

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

# عربی

## دوره پیش دانشگاهی رشته علوم انسانی

وزارت آموزش و پرورش  
سازمان پژوهش و برنامه ریزی آموزشی

برنامه ریزی محتوا و نظارت بر تألیف : دفتر تألیف کتاب های درسی ابتدایی و متوسطه نظری  
نام کتاب : عربی - ۳۱۶/۱

مؤلفان : عیسی متقی زاده، حمیدرضا میرحاجی و اباذر عباچی  
بازنگری : عادل اشکیوس، حبیب تقوایی و عبدالله یزدانی

آماده سازی و نظارت بر چاپ و توزیع : اداره کل نظارت بر نشر و توزیع مواد آموزشی

تهران : خیابان ایرانشهر شمالی - ساختمان شماره ۴ آموزش و پرورش (شهید موسوی)  
تلفن : ۹-۸۸۸۳۱۱۶۱، دورنگار : ۰۹۲۶۶۰۸۸۳۰، کدپستی : ۱۵۸۴۷۴۷۳۵۹

وبسایت : [www.chap.sch.ir](http://www.chap.sch.ir)

مدیر امور فنی و چاپ : سید احمد حسینی

نقاش : صادق صندوقی، مریم سید اخلاقی

طراح جلد : علیرضا رضائی کُر

صفحه آرا : غزاله نجمی

حروفچین : سیده فاطمه محسنی

مصحح : نوشین معصوم دوست، مریم جعفرعلیزاده

امور آماده سازی خبر : فاطمه پزشکی

امور فنی رایانه ای : حمید ثابت کلاچاهی، فاطمه رئیسیان فیروزآباد

ناشر : شرکت چاپ و نشر کتاب های درسی ایران - تهران - کیلومتر ۱۷ جاده مخصوص کرج - خیابان ۶۱ (دارو بخش)

تلفن : ۵-۴۴۹۸۵۱۶۱، دورنگار : ۴۴۹۸۵۱۶۰، صندوق پستی : ۱۳۹-۳۷۵۱۵

چاپخانه : شرکت چاپ و نشر کتاب های درسی ایران «سهامی خاص»

سال انتشار و نوبت چاپ : چاپ بیستم ۱۳۹۳

حق چاپ محفوظ است.

شابک ۹۶۴-۰۵-۰۱۱۶-۶ ISBN 964-05-0116-6

## فهرس الكتاب

الصفحة	القواعد	العنوان	الدرس
١	أقسام الكلمة	المرأة النموذجية	الدرس الأول
١٠	الجامد و المشتق	علو الهمة	الدرس الثاني
١٦	المعرفة و النكرة	من يمتطي المجد؟	الدرس الثالث
٢٣	المعرب و المبني	العجوز النائرة	الدرس الرابع
٣٣	إعراب الفعل المضارع	المسلمون أساتذة الحضارة الجديدة	الدرس الخامس
٤٢	النواسخ	باءة الكبريت	الدرس السادس
٥٠	المفاعيل	أجل الرصين	الدرس السابع
٦٠	الحال - التمييز	علو في الحياة و في الممات	الدرس الثامن
٦٨	الاستثناء - المنادى	الله في الأيتام	الدرس التاسع
٧٦	المضاعف و المهموز	مكارم الأخلاق	الدرس العاشر

این کتاب در سال تحصیلی ۹۲-۹۱ بازنگری شد. در این بازنگری از نظرات دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی و نیز گروه‌های آموزشی و دبیران مجرب عربی استفاده شد.

## مقدمه

### دبیران گرامی، مدرّسان محترم

در اینجا به ذکر نکاتی می‌پردازیم که در تألیف این کتاب موردنظر بوده است و اطلاع از آن برای شما مفید خواهد بود:

۱- از آنجا که این کتاب برای رشته‌های علوم انسانی طراحی شده است در انتخاب متون بیشتر از متون ادبی عربی استفاده شده است.

۲- اشعار ساده و موزون همیشه مورد رغبت جوانان بوده است. از این نوع اشعار در کتاب، نمونه‌های متعددی درج شده است.

۳- قواعدی که در کتاب اشاره شده در جهت تکمیل و تعمیق آموخته‌های دانش‌آموزان در سه سال دوره دبیرستان است.

۴- باید کوشش کرد با تمرین بیشتر همه مطالب کتاب را فراگرفت. تمرینات این کتاب از تعدد و تنوع برخوردار است، تمریناتی از قبیل للإعراب و التحلیل الصرفي، التعرّب، التشکيل، إملأ الفراغ، الإجابة عن الأسئلة، صياغة الجمل، المرادف والمضاد و... که فراگیران با پاسخگویی بدان‌ها قواعد و کلمات و مباحث مختلف را خوب درک می‌کنند و جزء اندوخته‌های خویش می‌سازند.

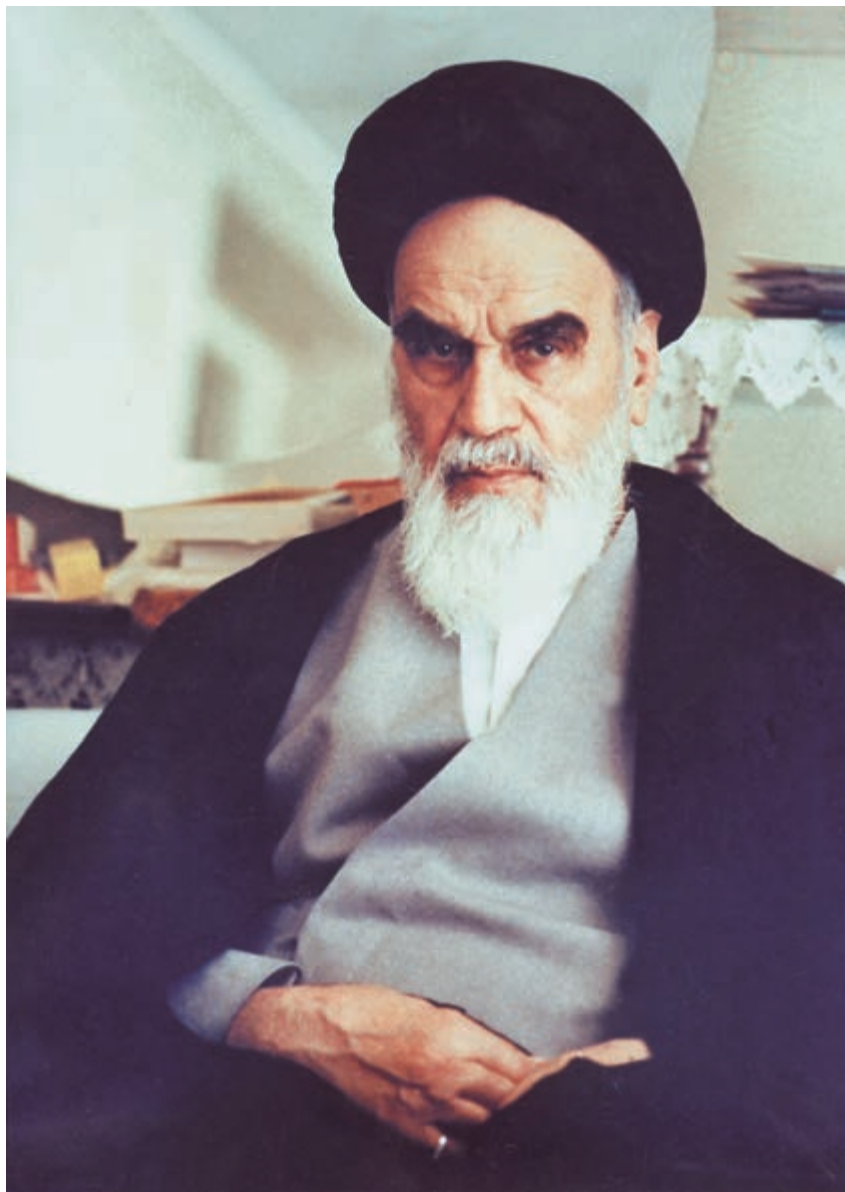
۵- تلاش کنیم که برخی از مطالب و مباحث ساده به زبان عربی تدریس شود. این امر در پیشرفت تحصیلی دانش‌آموزان بسیار مؤثر خواهد بود.

۶- در امتحانات و ارزشیابی‌ها باید توجه داشت که بر نیروی خلاقیت و قدرت فهم و استنباط، تکیه و از حفظ قواعد پرهیز شود و به کاربرد آن در عبارات و جمله‌ها توجه گردد. مؤکداً توصیه می‌شود در طرح سؤالات از آوردن عین عبارات کتاب خودداری شود.

و من الله التوفيق

گروه عربی دفتر تألیف کتاب‌های درسی ابتدایی و متوسطه نظری

سایت گروه عربی: [www.arabic-dept.talif.sch.ir](http://www.arabic-dept.talif.sch.ir)



لا تقولوا ليست اللغة العربية لغتنا. اللغة العربية لغتنا؛ اللغة العربية لغة الإسلام  
والإسلام للجميع.

الإمام الخميني (رحمة الله عليه)

نگوید که لغت عربی هم از ما نیست؛ لغت عربی از ماست؛ لغت عربی لغت اسلام  
است و اسلام از همه است.

امام خمینی (رحمة الله عليه)